†[شری سکندر بخت: میڈم-سوال یہ ہے کہ انھوں نے اپنے کسی جواب کو اگر کریکٹ کیا ہے تو اس جواب کی نقل سوال کرنے والے کو بھی پروواڈ کرنی چاہیے تاکہ وہ سپلیمنٹری پوچھ سکے-...مداخلت...]

श्री सुरेश पचौरी (मध्य प्रदेश): महोदय, आज 6 दिसंबर है। ... (व्यवधान) हमारा सिर शर्म से झुक जाता है। अयोध्या में जो कुछ ... (व्यवधान) उसके लिए इन्क्वायरी कमीशन बना। उस अयोध्या कमीशन ने अभी तक अपनी रिपोर्ट प्रस्तुत ... (व्यवधान) हम आज के दिन याद करते हैं ... (व्यवधान)

उपसभापति: मुझे अभी पेपर ले करने दीजिए।

श्री सुरेश पचौरी: महोदय, वह जो घटना घटी ... (व्यवधान)

THE DEPUTY CHAIRMAN: I have to get the papers laid on the Table.

एक माननीय सदस्य: संविधान की धज्जियां उड़ाई गईं ... (व्यवधान)

श्री सुरेश पचौरी: महोदय, आज का दिन भारत के इतिहास में जब याद करते हैं तो वह काले दिन के रूप में याद किया जाएगा। ... (व्यवधान)

उपसभापति: पहले पेपर ले करने हैं। पेपर ले करने दीजिए। ... (व्यवधान) अभी बैठ जाइये। ... (व्यवधान)

श्री सुरेश पचौरी: चार्जशीट अभी तक पेश नहीं की गई है। अयोध्या कमीशन ने अभी तक अपनी रिपोर्ट पेश नहीं की है। ... (व्यवधान) उस ढांचे को गिराने के लिए जो जिम्मेदार हैं ... (व्यवधान) जिन्होंने स्वीकारोक्ति की है ... (व्यवधान) उनको सजा मिलनी चाहिए, महोदय। ... (व्यवधान)

†[ ] Transliteration in Arabic script

THE DEPUTY CHAIRMAN: Let the papers be laid. *(Interruptions)* पेपर ले करना है ... (व्यवधान)

श्री सुरेश पचौरी: महोदय, आज हम अम्बेडकर जी की भी जयंती मना रहे हैं ... (व्यवधान) ...

मैडम, अयोध्या में इबादतगार तोड़ी गयी और उसे तोड़ने के लिए जो जिम्मेदार है, उन्हें सजा मिलनी चाहिए।

(Interruptions)

श्री सुरेश पचौरी: महोदया, इबादतगार तोड़ने की घटना बहुत शर्मनाक घटना थी और आज का दिन काला दिन है।

THE DEPUTY CHAIRMAN: I am not allowing anything. I have to announce business. बैठ जाइए। ... (व्यवधान) ...

प्रो॰ विजय कुमार मल्होत्रा (दिल्ली): आप उन को भी बिठाइए। क्यों बार-बार खड़े हो जाते हैं?

उपसभापति: आप सभी दोनों तरफ के बैठ जाइए। ... (व्यवधान) ...

उपसभापति: बैठिए ... (व्यवधान) ... मैं सभी को बोल रही हूं। ... (व्यवधान) ...

PAPERS LAID ON THE TABLE

Report and Accounts (1994-95) of the National Institute of Public Co-operation and Child Development, New Delhi and related papers

THE MINISTER OF HUMAN RESOURCES (SHRI S. R. BOMMAI): Madam I lay on the Table, a copy each (in English and Hindi) of the following papers:—

(i) Annual Report of the National Institute of Public Cooperation and Child Development, New Delhi, for the year 1994-95.

(ii) Annual Accounts of the National Institute of Public Cooperation and Child Development, New Delhi, for the year 1994-95 and the Audit Report thereon.

(iii) Review by Government on the working of the above Institute.

(iv) Statement giving reasons for the delay in laying the papers mentioned at (i) and (ii) above. [Placed in Library. *See* No. LT 821/96]